

W i d s e m m e s  
L a t w e e f c h u A w i s e s.

Nº 9.

Walmeera, taï 5. September m. d. 1862.

Teesas fluddinashanas.

1.

Wainischu Krohna muischas Penne mahjas saimneeks Andreis Mijon parradu deht konkursi krittis; tad nu teek wissi winna parradu deweji us-azinati eeksch 6 mehn. laika, no appakschrakstitas deenas skaitoht, t. i. wiss-weihsliks luhds 16. Oktober sch. g. pee schahs pagast-teefas peeteiktees; tapatt lai peeteizahs arri tee, kas tam Andreis Mijon parradu palikkuschi. Pehz pagahjuscha, nosazzita laika neweens wairs netiks peenemts, bet ar parradu flehpejeem pehz likkumeem isdarrihs.

Wainischu pagast-teefä, taï 16. Mai m. d. 1862.

3

Nº 81.

Andreis Mengel, preefschföhdetais.

(S. W.)

P. Zillinberg, pagasta skrihweris.

2.

Burtneek pils muischas pagast-teefä luhds wissas muischu- un basniz-muischu = polizeijas un pagasta-teefas tohs pee Ehken muischas peerakstitus wasankus, — ja winnus kur atrastu, — kas bes passehm apkahrt blandahs, — schai pagast-teefai peefuhtiht:

1) Mahrz Lenzmann, apprezzejees un 33 gad. wezs, kas pagahjuscha gadda Streitfchu pasti dshwoja.

2) Marri Snattnay, 34 gad. wezza, 2 arsch.  $2\frac{3}{4}$  werch. leela, matti: bruhni, — azzis: sillas, — gihmis: gluddens.

Burtneek pils muischä, taï 23. Juni m. d. 1862.

3

Jahnis Dukkat, preefschföhdetais.

P. Serring, skrihweris.

3.

Tas pee Jelgawas Birgeru oklades peerakstihts Georg Julius Rein ir no ta eeksch Dinamindes draudses pee Mengelmuischias peederriga sveineeka fainneeka Martin Kruhmis to schim peederrigu Rebbe jeb Kruhmis mahjas grunts-gabbalu ar wissahm pee scho mahju peederrigahm plawahm un dahrseem pehz tahn no augsta krohna nosihmetahm, ka ar tahn tur buhdamahm ehkahn un sveiju brihwibahm un rektehm par to naudas skaitli no 1000 rubl. fudr. nöpirzis. Tad nu pagast-teesa usaizina wissus, kam kahda prettirunnaschana pee scha Kruhmis mahjas gruntsgabbala pahrdohschanas buhtu, lai tee wissi ar sawahm präfischahanahm eeksch 3 mehn. laika no appakfchrakstikas deenas skaitoht, t. i. lihds 24. August m. d. 1862 pee schahs pagastteefas peeteizahs; pehz pagahjuscha, nofazzita laika neweens wairs netiks klausichts nedz peenemts, bet peeminnehts Kruhmis mahjas grunts-gabbals ar tahn tur peederrigahm ehkahn un rektehm tam Georg Julius Rein par dsumts-ihpachumu tiks norakstihts.

Mengelmuischā pee pagast-teefas, tai 24. Mai m. d. 1862.

3

(S. W.)

L. Straupe, preefschfehdetais.

P. Sternmann, skrihweris.

4.

Allasch muischas walstē pee kahda fainneeka kahds 2 gaddu wezs kum-melsch atraddees; kam schis lohpinsch nosuddis, tas lai ar skaidrahm un taifnahm peerahdischanahm schē patt peeteizahs un kohpschanas makfu at-lihdsina. Ja lihds 12. Juli sch. gaddā neweens nepeemeldeees, tad pehz likkumeem isdarrihs un scho kummelenu us akzioni pahrdohs.

Allasch muischā, tai 12. Juni m. d. 1862.

3

Mikel Oh sche, preefschfehdetais.

M. Kuplin, skrihweris.

5.

No Lohdes muischas pagast-teefas, Rihgas Walmeera Kreisē un Ruhjenes draudse teek wissi tee, kam kahdas taifnas prassifchanas no tahm pakkal-palikkuschahm mantahm ta scheijenes nomirruscha frohdsneeka Karl Ehrmannsohn, Bulle faimneeka Anz Adamson, Melle faimneeka Karl Meddens un tahs faimneezes Lihse Meddens, ka arri tee, kas teem pascheem parradā palikkuchi, usaizinati treiju mehn. laikā no appakschā rakstitas deenas skaitoht, t. i. lihds 13. September 1862 pee schahs pagast-teefas peeteiktees; wehlaki neweens wairs netiks peenemts, bet ar parradu fiekpejeem pehz likkumeem isdarrihs.

Lohdes muischā, tai 13. Juni m. d. 1862.

3

Nº 44. Pagast-teefas wahrdā: J. Ehrmannsohn, preefschfehdetais.

(S. W.)

6.

Walmeeras kreisē un Rubbenes basniz draudse Spreistin muischas faimneeks Muhrneek mahjā, Mahrtin Gelberg parradu deht konkursi krittis; tadeht appakschā rakstita pagast-teesa usaizina winna parrada dewejus un nehmejus, diwi mehn. laikā no appakschraakstitas deenas skaitoht, t. i. lihds 16. August m. d. 1862 ar taifnahm prassifchanahm pee schahs pagast-teefas peeteiktees; wehlaki wairs neweenu nedfs klausīhs nedfs peenems, bet ar parradu nehmejeem pehz likkumeem isdarrihs.

Spreistin muischā, tai 16. Juni m. d. 1862.

3

Nº 131.

J. Zockolow, preefschfehdetais. †††

(S. W.)

J. Behrsing, skrihweris.

7.

Putschurgas muischas, Martihschu draudses, Melkenicht mahjā dūhwo-dams andelmannis Jahn Pehtersohn parradu deht konkursi krittis; tadeht teek

1\*

wissi tee, kam no scha Jahn Pehtersohn kahda parradu präfischana buhtu, — usainati treiju mehn. laikā, t. i. lihds 15. September sch. g. pee schahs pagast-teefas peeteiktees; pehz pagahjuscha, nosazzita laika neweennu wairs nepeenems, bet ar teem parradu flehpejeem pehz likkumeem isdarrihs.

Burtneek pils muischā, tai 16. Juni m. d. 1862.

3

№ 550. Jahnis Dukkat, pagast-teefas preeskneeks.

(S. W.)

P. Sarring, skrihweris.

8.

Kad Zehsu kreis-teefai tas mitteklis ta Juhdu kaupmanna Launberg un ta Schihda kaupmanna Jenkel Edelstein nesinnama irr, tad teek tamdeht katra muischas un pilsfehtu un basniz-muischu waldischanas zaur scho usaini-nakas, teem peeminneteem Ebreereem, — ja winnus kur useetu, — peckoh-dinaht deht Maddes Bohse präfischahanahm bes kaweschanas tai 2. Oktober m. d. scheitan deht spreedula flauschanas peeteiktees; ja winni scheitan nosazzitā laikā nenahks, tad ta tiks peenemts, ka winni to spreedula jaw buhtu flausjuschi.

Zehsu Kaiserikas kreis-teefas preeskchā, tai 13. Juni m. d. 1862.

3

№ 964.

Baron Buddenbrock, kreis-kungs.

A. von Wittorff, fiktehrs.

9.

Us pawehlefchanu Sawas Kaiserikas Gohdidas ta Patwaldneeka pahr wissu Kreewusemmi u. t. pr. u. t. pr. u. t. pr. darra Zehsu kreis-teesa wis-seem skaidri sinnamu:

Kemmer muischas semmneeks Jahnis Steere scho kreis-teesu luhdiss, lai par to sluddinaschanu islaishoht, ka winsch no Jahnis Tobihls to pee Kemmer muischas peederrigu ka starp Jaun kahēu muischas rohbeshahmr is-

Kaisitu grunts-gabbalu Smuile, 23 dahld. 9<sup>5</sup>/<sub>12</sub> gr. leelu, nöpirzis un funtrakti pee schahs teefas peenesis un luhsis, lai to apstiprina, issluddina un pehz pagahjuscha laika scho grunts-gabbalu tam par dsumts-ihpaschumu noraksta. Tad nu kreis-teesa usaizina wissus un ikkatsu, — tikkai Widsemmes leelkungu beedribu ween ne, — lai tee wissi ar sawahm prassifchanahm pehz trim mehneseem, no appakschä rakstitas deenas skaitoht schè peeteizahs un sawas prassifchanas par geldigahm israhda; pehz pagahjuscha, nosazzita laika neweens wairs netiks klausights nedt peenemts, bet peeminnehts grunts-gab-  
bals tam pirzejam Jahn Steere par dsumts-ihpaschumu tiks norakstihts.

Zehsu kreis-teefas preekschä, tai 13. Juni m. d. 1862

3

N° 960.

G. Baron Buddenbrock, kreis teefas fung.

A. v. Wittorff, sittehrs.

10.

Us pawehleschanu Sawas Keiserikas Gohdibas ta Patwaldneeka wissu  
Kreewu u. t. pr. u. t. pr. u. t. pr. darra Tehrpatas kreis-teesa wisseem  
skaidri sinnamu:

Leelskungs Dimitri Dittmar scho teesu luhsis, lai pehz lakkumeem par  
to sluddinashanu islaishoht, ka winsch no sawas Eihlahm peederrigas Tolema  
muishas, Werrawas kreise un Rappihnas draudse, pee klausifchanas  
semmes peederrigus grunts-gabbalus Körzesaa N° 46 un Kiwesto N° 47,  
23 dahld. 68 gr. leelus, tam eeksch semmneeku pagasta ee-eedamam fungam  
Hans Diedrich Schmidt par to naudas skaitli no 2375 rubleem fudr. n.  
tahda wihsé pahrdevis, ka pirzejam naw nekahda dalka ar schahs Tolema  
muishas parradeem. Tad nu kreis-teesa usaizina wissus un ikkatsu, — tikkai  
Widsemmes leelkungu beedribu ween ne, — kam kahda prassifhana pee  
scheem grunts-gabbaleem buhtu, lai tee wissi ar tahm eeksch 3 mehneseem  
no appakschä rakstitas deenas skaitoht, t. i. lihds 24. August m. d. sch. g.  
scheitan peeteizahs un sawas prassifchanas par geldigahm israhda. Pehz

pagahjuscha, nosazzita laika teesa neweenu wairs nedf klausihś nedf peenems,  
bet peeminnetus grunts-gabbalus tam pirzejam par dsimts-ihpaschumu norakstihś.

Tehrpatas kreis-teefas preefschā, taī 24. Mai m. d. 1862. 3

Kreis-teefas wahrdā: R. v. Wulff, assefferis.

N° 957.

A. v. Sivers, fiktehrs.

11.

Us pawehleschanu Sawas Keiserikas Gohdibas ta Patwaldneeka pahr  
wissu Kreewusemmi u. t. pr. u. t. pr. u. t. pr. varra Tehrpatas kreis-teefas  
wiſſeemi ſkaidri ſinnamu:

Leelkungs Victor von Alderkas ſcho kreis-teefu luhdīs lai par to flud-  
dinachanu iſlaſchoht ka likumi to pawehl, ka wiſch no ſawas dsimts-mui-  
ſchas Rosenhof tohs pee klausichanas ſemmes peederrigus gruntsgabbalus  
ar wahrdū:

- a) Kobbako mahju, pehz wakkugrahmatas 25 dahld. leelu;
- b) Seddre mahju, pehz wakkugrahmatas 37 dahld. 45 gr. leelu, pehz  
notikkuschas paſrmihſchanas ar to pee leelahs muſchas palikkuschu  
Hansi mahju, bet pehz wehrtibas 38 dahld.  $73\frac{9}{12}$  gr. leelu,  
kohpā 63 dahld.  $73\frac{9}{12}$  gr. leelu, tam eekſch ſemmneeku pagasta  
ſchahs paſchias Roſenmuſchias ee-eedamam Friedrich Nicolai Ma-  
ſing, kam wiſna tehwis Heinrich Maſing par galwineeku, par to  
naudas ſkaitli no 6380 rubl. fudr. tahdā wiſe pahrdewis, ka weenu  
dallu makfa Widſemmes leelkungu beedribai un to pahreju tam  
pahrdewejam, ta ka arri
- c) to Nad Krohgaremimi, 11 dahld. 45 gr. leelu;
- d) Mäkulla mahju, 46 dahld. leelu, kohpā 57 dahld. 45 gr. leelu,  
tam eekſch ſemmneeku pagasta ſchahs Roſenmuſchias ee-eedamam  
paſtes kumſehram Heinrich Maſing par to naudas ſkaitli no 5750  
rubleem fudr. n. tahdā wiſe pahrdewis, ka weenu dallu makfa

Widsemmes leelkungu beedribai un to pahreju tam pahrdewejam un scho pahrdohschanas kontrakti 29tâ Merz m. d. norunnajuschi un pee Kreis-teefas peenesfis ka lai schohs grunts-gabbalus tahlus noraksta, kam naw nekahda dalka ar teem us schahs muischas buhdameem parradeem nei wianu mantineekeem nei pascheem. Lad nu Kreis-teefas usaizina wissus un ikkatru, — tikkai Widsemmes leelkungu beedribu ween ne, — kam kahdas taifnas prassifschanas par scho pahrdohschannu buhtu, — lai tee eeksch 3 mehnescsheem ar sawahm prassifchanahm schè patt peeteizahs un tahs par geldigahm un taifnahm israhda; pehz pagahjufcha, nosazzita laika neweenu wairs neds peenems neds klausih, bet peeminetus gruntsgabbalus ar tahn tur peederrigahm ehkahn teem pirzejeem par dsimts-ihpafchumu norakstih. Pehz ta lai nu ikweens, kam tur irr dalka, darra.

Lehrpatâ pee Kreis-teefas, tai 30. April m. d. 1862.

3

Nº 698.

Kreis-teefas wahrdâ: R. v. Wulf, afferis.

A. v. Sivers, fiktehrs.

12.

Us pawchlefschanu Sawas Keiserikas Gohdibas ta Patwadneeka pahr wissu Krewussemmi u. t. pr. u. t. pr. u. t. pr. darra Nihgas Kreis-teefas wisseem sinnamu:

Gruntineeks Libbe Preede (kam tahs eeksch Nihgas-Walmeera kreises un Nuhjenes draudses, zittkahrt pee Nuhjenes leelahs muischas pee klausifschanas semmes peederrigas abbas mahjas Kalna un Leis Zesche peederr) Kreis-teefsu luhsis lai par to fluddinaschanu islaishoht, ka winsch schahs abbas mahjas ar teem dselses rihkeem, 6 sirgeem, 19 ragga lohpeem un 39 puhereem wasfarajas sehelas saweem abbeem, pee Nuhjen leelahs muischas peederrigeem dehleem Tahn un Tennis Preede par dsimts-ihpafchumu pahrdewis; schee abbi dehli un brabli usnemmahs to wissu peepildiht, kas tanni kontrakti rakstih, kas 12. Mai m. d. 1854. gaddâ pee Kreis-teefas apstipriahs un prohti tahlâ wihsé:

a) Widsemmes semmneeku rentu-lahdei par labbu 3650 rubl. f. mafsaht,  
b) tam, kam Ruhjenes leela muischa peederr . 1528 „ „ „  
Turklaht apnemmahs schee abbi brahli winnu mahsai Maie Preede pehz  
nodishwoteem 4 gaddeem 400 rubl. fudr. ka wianas dalku pee schahm mah-  
jahm ismafsah; tad nu kreis-teesa usaizina wissus un ifkatru, kam kahda  
prettirunnauschana par scho pirkchanu buhtu, lai tee wissi ar sawahm praf-  
fischanaahm eeksch trim mehnescheem no appakschrakstitas deenäs skaitoh, t. i.  
lihds 27. September m. d. sch. g. schepat peeteizahs; pehz pagahjuscha, no-  
fazzita laika teesa neweenu neds klausihss neds peenems, bet tahs abbas mah-  
jas Kalna un Leies Besche teem abbeem dehleem un brahleem turklaht par  
dsimts-ihpaschumu tiks norakstitas.

Walmeerä pee kreis-teefas, tai 27. Juni m. d. 1862.

3

Nº 1103.

E. v. Gavel, asfessoris.

Tunzemann von Adlerflug, fiktehrs.

13.

No Keiserifkas II. Nihgas draudschu teefas teek zaur scho sinnams dar-  
rihts, ka no schahs deenäs fahkoht, wissas suhdibas un zittas usdohschanas  
jeb peeteikschanaahs tikkai mandagas deenäs ween teek peenemtas  
un tadeht tee, kas to wehrä nelikdami ar sawahm waijadibahm zittas deenäs  
meldefees, paschi pee ta buhs wainigi, kad tee atpakkat tiks raiditi; — bet  
ja us scho deenu kahdi krohna jeb basnizas fwehtki kriht, tad tas tai nah-  
toschä darba deenä sawas waijadibas warr peenest.

Palltmallmuischä pee Keiserifkas Nihgas kreises II. draudschu teefas,

tai 21. Juni m. d. 1862.

2

Nº 764.

E. v. Grothuss, draudses-teefas kungs.

E. P. Horst, notehrs.

14.

Krimmuldes draudses, Bihrix muischas pagastā peederrigs puijis Johann Friedrich Birk aikal, tik lihds ka Limbaschu pilssfehtas ahestu nammā tikke isahrstehts un deenestā eelikts, bes kahdas sunnas satwu walsti atstahjis un ta dīshwes weeta nesinnama irr un sawus parradus naw nomakfajis; ja nu scho peeminneru zilweku kur atrastu, tad lai winnu zeet faremm un kā durraku Bihrix-muischas walsts-teefai peefuhta.

Winna pasihschana: 27 $\frac{3}{4}$  gaddus wezs,

leelums: 2 arsch. 5 iwersch.,

matti: bruhni,

azzis: sillas,

Degguns: { kā zittam katram.  
gihmis:

Wunsch runna Kreewu un Wahzu walodu ihsten labbi.

Bihrix-muischā, tai 3. Juni m. d. 1862.

2

Nº 99.

Preefschfehdetais Mahrz Ohse. †††

J. Tschunker, walsts skrihweris.

15.

Zehfu kreises 7. drandschu teesa usaizina wissas pilssfehtu- un muischu-polizeijas to pee Gaujenes muischas peerakstitu tschigganu, kas us passi atlases, Paul Klein, — ja to kur atrastu, — paskubbinahd pee schahs teefas atnahkt un us Hoppes muischas funga fuhsiblu, deht wilitigas sirga andeles scheitan taifnotees.

2

G. v. Transehe, draudschu fungis.

Deeters, notehrs.

16.

Kad ta tai 23. Mai 1861 ar Nº 108, no Widsemmes semmnecke rentu-lahdes wirswaldishanas isdohtha sihme, Krohna Mahrfin-muischas

2

(Zehsu kreise) pagastam par labbu par to Widsemmes rentu-sihmi № 1<sup>o</sup>7,  
leelu no trihs sumts rubt fudr. n. bes intreschu sihmes nosuddusirr, —  
tad usaizina Widsemmes semmneeku rentu-lahdes wirswaldischana wissus  
tohs, kas prett scho par negeldigu nosazzitu rentu-sihmi no 23. Mai 1861  
№ 108 ko dohma pretti runnah, eeksch sescheem mehniescheem, t. i. lihds  
3. Janwar 1863, pee schihs wirswaldischanas peeteiktees. Pehz pagahjuscha  
nosazzita laika ta peeminneta rentu-sihme no 23. Mai 1861 № 108 par  
negeldigu tiks nosazzita un weena zitta tik ween geldiga rentu-sihme tiks  
isdohta. To buhs wehrâ likt, kam tur daka.

Widsemmes semmneeku rentu-lahdes wirswaldischanas wahrdâ:

2

№ 157.

v. Wolffeldt, padohmneeks.

(S. W.)

Klot, fiktehrs.

17.

Kad pee Widsemmes leelkungu heedribas wirswaldischanas luhges irr,  
sai nahkofchus naudas papihrus par negeldigeem nosakkoh, itt kâ:

A. Tahs no Iggauzu nodakkas waldischanas isdohtas rentu-sihmes un  
intreschu us intreschu sihmes, itt kâ:

- 1) rentu-sihmi no 15. Nowember 1847, №  $\frac{75}{505}$ , leelu 10 rubl. f.,  
ar tur peederrigu intreschu sihmi preeksch Nowember laika 1861  
lihds Nowember beiguma 1863;
- 2) rentu-sihmi no 15. Nowember 1852, №  $\frac{121}{1281}$ , leelu 20 rubl. f.,  
ar tur peederrigu intreschu sihmi preeksch Nowember laika 1861  
lihds Nowember beigumam 1864;
- 3) intreschu us intreschu sihmi no 29. April 1857, №  $\frac{246}{2256}$ , leelu  
30 rubl. fudr.;
- 4) rentu-sihmi no 15. Mai 1845, №  $\frac{109}{269}$ , leelu 5 rubl. fudr., ar  
peederrigu intreschu sihmi preeksch Mai laika 1861;
- 5) intreschu sihmi no 15. Nowember 1845, №  $\frac{12}{12}$ , leelu 5 rubl. f.,  
ar tur peederrigu intreschu sihmi preeksch Nowember laika 1861;
- 6) rentu-sihmi no 15. Nowember 1845, №  $\frac{13}{13}$ , leelu 5 rubl. fudr.,  
ar tur peederrigu intreschu sihmi preeksch Nowember 1861;

7) rentu-sihmi no 15. Mai 1845, № 14, leelu 20 rubl. f., ar tur pee-derrigu intreschu sihmi preefsch Mai laika 1862 lihds Mai 1865.

B. Intreschu sihmes, kà:

1) preefsch Mai laika 1860 pee tahs no Iggauku nodalkas waldischanas isdohtas rentu-sihmes no 19. Mai 1841, № 181, leelu 5 rubl. fudr.;

2) preefsch Mai 1860 un 1861 preefsch tahs no Iggauku nodalkas waldischanas isdohtas rentu-sihmes no 8. Mai 1857, № 443, leelu 5 rubl. fudr.;

tad teek us Widsemmes gubbernements waldischanas fluddinaschanu no 23. Janwar 1852 № 7 un tahs fluddinaschanas no 24. April 1852 № 10886 no Widsemmes leelkungu beedribas wirswaldischanas wissi tee usaizinati, kàm kahdas taisnas prettirunnaschanas par tahn par negeldigahm nosazzitahm augschâ peeminnetahm rentu-sihmehm un intreschu us intreschu sihmehm buhtu, — lai tee wissi eeksch seschu mehn. laika, no appakschâ rakstitas deenas skaitoht, t. i. lihds 27. Dezember 1862 pee schahs wirswaldischanas schè Nihgas pilli peeteizahs; pehz pagahjuscha, nosazzita laika no sescheem mehnchescheem, tahs peeminnetas rentu-sihmes, intreschu us intreschu sihmes un intreschu sihmes par negeldigahm tiks nosazzitas un tas, kas tahtak tur darrams pehz likkumeem tiks nodarrihts.

Nihgå, kà 27. Juni m. d. 1862.

2

Widsemmes leelkungu beedribas wirswaldischanas wahrdâ:

Baron Krüdener, padohnneeks.

№ 1070.

F. Baron Tiesenhausen, wezzakaïs siktehrs.

18.

Us pawehleschanu Sawas Keiserikas Gohdibas ta Patwaldneeka wissu Kreewu u. t. pr. u. t. pr. u. t. pr. darra Tehrpatas kreis-teesa wisseem sinnamu:

Kad fungi Albert von Gürgens, Heinrich von Gürgens un gaspascha dakterene Fanny Hess, dsummr. von Gürgens scho teesu luhguschi lai pehz likkumeem fluddinaschanu islaishoht, ka schee peeminneti ihpaschneeki no tahs Tehrpatas kreise un Kawelektes draudse peederrigas Ullila muischas, nahkofchi, pee klauschanas semmes peederrigi gruntsgabbali, kà:

2\*

- 1) tee grunts-gabbali Lidrika, Petri un Jaani Jurri, № 15, 16 un 17, leeli 75 dahld. 76 gr. zaur leelkungu beedribas palihdsibu tai eeksch Ullila muischas pagasta ee-eedamai gafpaschaj Amalia Caroline Stokkebye par 10222 rubl. fudr.;
- 2) Jasska un Ländi, № 18 un 19 ar skohlas semmi № II., kohpâ 49 dahld. 78 gr. tam eeksch Ullila muischas pagasta ee-eedamam fungam Peter Stokkebye par 5984 rubl. fudr.;
- 3) Trunsa un Wiskari, № 20 un 23, kohpâ 72 dahld. 54 gr. leeli tam eeksch Ullila muischas pagasta eedamam Jürgen Christian Sievers, par 8712 rubl. fudr.;
- 4) Matto, Hüsso un Peedo, № 21, 22 un 24, kohpâ 79 dahld. 34 gr. leeli tai eeksch Ullila muischas pagasta ee-eedamai gafpaschaj Emilie Sieger par 9525 rubl. fudr.;
- 5) Rötkä un Råms, № 26<sup>a</sup> un 26<sup>b</sup> ar tahm Råms uhdens-distrinawahm tai eeksch Ullila muischas ee-eedamai gafpaschaj Anna Caroline Rosenthal par 12372 rubl. fudr.;
- 6) Ossi un Pindi, № 13 un 25, kohpâ 56 dahld. 8 gr. leeli tam eeksch Ullila muischas pagasta ee-eedamam rentineekam Carl Rosenthal par 6730 rubl. fudr.

pahrdohsti un scheem grunts-gabbaleem naw nekahda dalka ar Ullila muischas parradeem, neds pirzejeem neds winnu mantineekeem. Lad nu kreis-teesa us-aizina wissus un ikkatru, — tikkai Widsemmes leelkungu beedribu ween ne, — kam kahda dalka pee tahs pahrdohschanas buhtu, — lai tee eeksch 3 mehnescheem no appakschraakstas deenas skaitoht pee schahs teefas peeteizahs un sawas präffischanas par geldigahm israhda. Pehz pagahjuscha, nosazzita laika ne weenu wairs neds klausih s neds peenems, bet peeminneti grunts-gabbali ar tahm tur peederrigahm ehkahm teim minnreteem pirzejeem par dsimts-ihpaschumu tiks norakstiti.

Tehrpatâ pee kreis-teefas, tai 15. Juni m. d. 1862.

2

Tehrpatas kreis-teefas wahrdâ: N. v. Wulf, assessoris.

№ 1076.

A. v. Sievers, fiktehrs.

Us pawehleschanu Sawas Keiserissas Gohdibas ta Patwaldneeka pahr wissu Kreewusemmi u. t. pr. u. t. pr. u. t. pr. darra Tehrpatas kreis-teefsa wisseem skaidri sunamu:

Kad kungs A. Wegener, ka aizinahts un eezelts weetneeks ta landrahta A. von Richter kreis-teefsu luhdsis sai par to fluddinaschanu islaishoht, ka no ta peeminneta landrahta A. v. Richter, Tehrpatas kreise un Tehrpatas draudse peederrigas, pee klausifchanas semmes tahs Kawast muischas peeder-  
rigi gruntsgabbali, ka:

- 1) ta eeksch Voronja fahdschas № 1 atschkirta mahja, leela 9 dahld.  
 $18\frac{6}{11}\frac{6}{12}$  gr. tam eeksch Kawast muischas peederrigam Jahsepam Wirk-  
hausen par 1380 rubl. 40 kap. fudr.;
- 2) ta eeksch Voronja fahdschas № 2 atschkirta mahja, leela 9 dahld.  
 $18\frac{3}{11}\frac{9}{12}$  gr. tam pee Kawast muischas peederrigam Tönnis Kaithan par  
1379 rubl. 90 kap. fudr.;
- 3) ta eeksch Voronja fahdschas № 4 atschkirta mahja, 9 dahld.  $18\frac{3}{11}\frac{3}{12}$  gr.  
leela tam eeksch Kawast muischas pagasta ee-eedamam Jahsepam  
Kook, kam winna tehws Jurri Kook par galwineeku, par 1379 rubl.  
40 kap. fudr.;
- 4) ta eeksch Voronja fahdschas № 5 atschkirta mahja, leela 7 dahld.  
 $75\frac{3}{11}\frac{3}{12}$  gr. tam eeksch Kawast muischas dsihwodamam Jaan Kuuk par  
1172 rubl. 25 kap. fudr.;
- 5) ta eeksch Voronja fahdschas № 6 atschkirta mahja, leela 10 dahld.  
 $3\frac{5}{11}\frac{1}{12}$  gr. tam eeksch Kawast muischas pagasta ee-eedamam Jakob  
Kook par 1505 rubl. 70 kap. fudr.;
- 6) ta eeksch Voronja fahdschas № 7 atschkirta mahja, leela 8 dahld.  
 $43\frac{8}{11}\frac{9}{12}$  gr. tam eeksch Kawast muischas pagasta ee-eedamam Jahsepam  
Kübar par 1271 rubl. 70 kap. fudr.;
- 7) ta eeksch Voronja fahdschas № 8 atschkirta mahja, leela 8 dahld.

- 86 $\frac{4}{12}$  gr. tam eeksch Kawast muischas pagasta ee-eedamam Feodor Iwannow Kiselew par 1340 rubl. 68 kap. fudr.;
- 8) ta eeksch Voronja fahdschas № 9 atschkirta mahja, leela 8 dahld. 43 $\frac{7}{12}$  gr. tam eeksch Kawast muischas pagasta ee-eedamam Gotthard Jerras par 1271 rubl. 60 kap. fudr.;
- 9) ta eeksch Voronja fahdschas № 10 atschkirta mahja, 9 dahld. 18 $\frac{6}{12}$  gr. leela tam pee Kawast muischas pagasta peederrigam Aleksei Timofejew Fomin par 1380 rubl. 15 kap. fudr.;
- 10) ta eeksch Voronja № 11 atschkirta mahja, 9 dahld. 51 $\frac{3}{12}$  gr. leela tam eeksch Kawast muischas pagasta ee-eedamam Ruben Paap par 1433 rubl. 91 kap. fudr.;
- 11) ta eeksch Voronja fahdschas № 12 atschkirta mahja tam eeksch Kawast muischas pagasta ee-eedamam Ruben Paap par 1541 rubl. 59 kap. fudr.;
- 12) ta eeksch Voronja fahdschas № 13 atschkirta mahja, leela 9 dahld. 51 $\frac{9}{12}$  gr. tam eeksch Kawast muischas ee-eedamam Jakob Jonas par 1434 rubl. 46 kap fudr.;
- 13) ta eeksch Voronja fahdschas № 14 atschkirta mahja, leela 8 dahld. 86 $\frac{31}{12}$  gr. tam eeksch Kawast muischas pagasta ee-eedamam Miti Karpow Nimelew par 1340 rubl. 60 kap. fudr.;
- 14) ta eeksch Voronja fahdschas № 15 atschkirta mahja, leela 8 dahld. 69 $\frac{30}{12}$  gr. tam pee Kawast muischas peederrigam Miti Karpow Ni melew par 1312 rubl. 90 kap. fudr.;
- 15) ta eeksch Voronja fahdschas № 16 atschkirta mahja, leela 13 dahld. 52 $\frac{86}{12}$  gr. tam eeksch Kawast muischas pagasta ee-eedamam Kuprian Anisimow un Abram Artemjew Sarwin par 2036 rubl. 40 kap. fudr.;
- 16) ta eeksch Voronja fahdschas № 17 atschkirta mahja, leela 6 dahld. 76 $\frac{36}{12}$  gr. tam eeksch Kawast muischas ee-eedamam Germil Iwannow Prostalow par 1023 rubl. 90 kap. fudr.;

- 17) ta eeksch Voronja fahdschas № 18 atschkirta mahja, leela 13 dahld.  
75 $\frac{51}{12}$  gr. tam pee Kawast muischas peederrigam semmneekam Jakob  
un Jaan Kont par 2073 rubl. 15 kap. fudr.;
- 18) ta eeksch Voronja fahdschas № 19 atschkirta mahja, leela 13 dahld.  
75 $\frac{69}{12}$  gr. teem pee Kawast muischas pagasta peederrigeem Mikkel  
Meoma un Mart Kuff par 2073 rubl. 35 kap. fudr.;
- 19) ta eeksch Voronja fahdschas № 20 atschkirta mahja, leela 13 dahld.  
53 $\frac{37}{12}$  gr. tam pee Kawast muischas peederrigam Peter Pahf par  
2038 rubl. 32 kap. fudr.;
- 20) ta eeksch Voronja fahdschas № 21 atschkirta mahja, leela 12 dahld.  
81 $\frac{21}{12}$  gr. tam eeksch Kawast pagasta peederrigam Gustav Laar par  
1935 rubl. fudr.;
- 21) to Kawast Lülliko mahju, leelu 16 dahld.  $\frac{84}{12}$  gr. tam pee Kawast  
pederrigam Karl Lindegrien, kam winna tehws Daniel Lindegrien  
par galwineeku par 2401 rubl. 23 kap. fudr.;
- 22) to Kawast Sirgon mahju, leelu 34 dahld.  $\frac{24}{12}$  gr. teem eeksch Kawast  
pagasta ee-eedameem Jaan, Peter un Karl, brahki Grünwald par  
5100 rubl. fudr.;
- 23) Kawast abbas Meoma mahjas, leelas 48 dahld.  $\frac{18}{12}$  gr. tam eeksch  
Kawast pagasta ee-eedamam Paul Normann par 8500 rubl. fudr. un
- 24) to Kawast Virro Mert mahju, leela 33 dahld. 45 $\frac{3}{12}$  gr. tam pee  
Kawast pagasta peederrigam Johann Neil un Jaan Pusepp par  
6709 rubl. fudr.

pahrdohtas un naw nekahda dalka ar Kawast muischas parradeem, nei win-  
neem neds winnu mantineekeem. Tad nu kreis-teesa usatzina wissus un ik-  
katru, — tikkai Widsemimes leelkungu beedribu ween ne, — kam kahda  
dalka jeb prassifhana par scho grunts-gabbalu pahrdohtchanu buhtu, — lai  
tee wissi, schahdi un tahdi ar sawahm prassifchanahm eeksch trim mehne-  
scheem, no appakschâ rakstitas deenas skaitoht, pee schahs kreis-teesas pee-

teizahs un tahn par geldigahm israhda; pehz pagahjuscha, nosazzita laika newenu wairb neds klausihb neds peenems, bet peeminneti grunts=gabbali ar tahn tur peederrigahm ehkahn teem pirzejeem par dsimts=ihpaschumu tiks norakstitt.

Lehrpatâ pee kreis-teefas, taî 15. Juni m. d. 1862.

2

Lehrpatas kreis-teefas wahrdâ:

N° 1076.

R. v. Wulf, assessoris.

A. v. Sivers, fitchris.

20.

No Allasch un Vullan muischu walstehm appakschâ peeminneti pagasta lohzekli bes pasfahm apkahrt blandahs un sawu walstu un frohna nodohschanas naw makfajuschi:

1) Mikkel Kruhmia, neprezzejees, no Jurgeem 1861. g. bes passes,

wezzums: 32 gaddi,

augums: 2 arsch. 5 wersch.,

matti: dseltani,

azzis: bruhnas,

gihmis: gluddens.

2) Jekabs Pumpur, neprezzejees, no 1861. g. bes passes,

wezzums: 29 gaddi,

leelums: 2 arsch. 5 wersch.,

matti: gaifchdseltani,

azzis: fillas,

gihmis: gluddens.

3) Jekabs Awotia, neprezzejees, no 1861. g. bes passes,

wezzums: 34 gaddi,

augums: 2 arsch. 5 wersch.,

matti: gaischdseitani,

azzis: pellekas,

gihmis: gluddens.

4) Jahn Plattais, apprezzejes, no Jurgeem 1861 bes passes,

wezzums: 38—40 gaddi,

leelums: 2 arsch. 6 wersch.,

matti: dseltani,

azzis: sillas,

gihmis: gluddens.

5) Carl Nuhberg, neprezzejes, no Jurgeem 1862 bes passes,

wezzums: 28 gaddi,

garrumus: 2 arsch. 5 wersch.,

matti: dseltani,

azzis: sillas,

gihmis: gluddens.

6) Kahrka Nuhberg mahte Greefa, atraitne, no 1862 bes passes,

wezza: 49 gaddi,

garra: 2 arsch. 4 wersch.,

matti: bruhni,

azzis: sillas,

gihmis: gluddens;

winnai wehl diwi no Deewa dohti behrni Emilie un Theodor.

7) Eduard Nuhberg, bes laulatas draudsenes, no 1862 bes passes,

wezzums: 23 gaddi,

leelums: 2 arsch. 5 wersch.,

matti: melni,

azzis: sillas,

gihmis: gluddens.

8) Elisabeth Nuhberg, bes mihta wihra, no Jurgeem 1862 bes passes,

wezzums: 24 gaddi.

9) Amalie Ruhberg, bes laulata drauga, no 1862 bes passes,  
wezza: 27 gaddus.

10) Johann Georg Pihloß, apseewojees, no 1862 bes passes,  
wezzums: 28 gaddi,  
garrums: 2 arsch. 4 wersch.,  
matti: gaischi,  
azzis: pellekas,  
gihmis: gluddens.

Kad nu wiffas pilsehtu un semmu muischu polizeijas teek luhgtas schohs  
wasankus un wasankes, — ja tohs un tahs kur mannitu, — zeet nemt un  
par rastanteem un rastantehm us Allasch muischu atfuhhtiht.

Allasch muischâ pee zeenijamas pagast-teefas, tai 10. Juli m. d. 1862.

Pehteris Letter, preekschfchdetais.

2

M. Kaplin, rakstitaïs.

21.

Kad tee no Widsemmes semmineku rentu-lahdes isdohti naudas-papihri,  
kas lohsehm trahpiti, kurri no scheem atpakkat nessami, ka warretu skaidru  
naudu pretti dabbuht, prohti:

1)	Nº 257 un 1693, ifkatris leels 500 rubl. f., kohpâ 1000 rubl. fudr.,	
2)	Nº 1890, leels . . . . .	300 "
3)	Nº 16, 96, 433, 439, 531, 578, 689, 792, 735, 780, 814, 823, 860, 1226, 1272, 1359, 1361, 1411, 1440 un 1465, katris leels 100 rubl. fudr., pawissam kohpâ . . . . .	2000 "
4)	Nº 388, 693, 698, 726, 918, 935, 1078, 1130, 1151, 1187, 1195, 1216, 1236, 1263, 1313, 1343, 1596, 1724 un 1812, ifkatris leels 50 rubl. fudr., pawissam . . . . .	950 "
	kohpâ . . . . .	4250 rubl. fudr.

lihds schim wehl naw atnesti, ka skaidru naudu ismakkatu, tad teek no Widsemmes semmneku rentu-lahdes wirswaldishanas peeminnehts to wehrâ likt, ko winna issluddinaja 11. Merz m. d. 1861 ar № 62 un to usrahdi-schanu to, zaur lohsî trahpitu rentu-sihmu no tahs paschas deenas ar № 61, ka schahs zaur lohsî trahpitas rentu-sihmes beiguschahs intresses nest un ka no ta pascha laika ta naudas wehrtiba, ko schahs negeldigahs rentu-sihmes rahda, preeksch ismakkaschanas, ka peenahkahs, pee schahs wirswaldishanas Nihgâ gattawa stahw.

Nihgâ, tai 31. Juli m. d. 1862 trâ gaddâ.

2

Widsemmes semmneku rentu-lahdes wirswaldishanas wahrdâ:

№ 171.

H. von Wolfsfeldt, padohmneeks.

(S. W.)

Klot, fiktehrs.

22.

Keiseriska IV. Nihgas kreises draudses-teesa darra zaur scho wissahm muischu un pilssfehtu polizeijahm sinnamu, ka ta pee Waibawas muischas (Walmeeras kreise) peederriga atraitne Lihse Bramman, kas 57 gaddus wezza, ar firmeem matteem, sillahm azzim, schinni gaddâ Jurgôs bes passes aisgah-jusi un winnas mittekis lihds schim nesinnams. Tad nu peeminnetas muischu un pilssfehtu polizeijas teek luhgtas, pehz peeminnetas Lihse Bramman wai-zahrt un ja winnu fur atrastu, zeet nemt un us Waibawu atsuhtiht.

Limbashôs pee IV. draudschu teefas, tai 14. August m. d. 1862.

1

E. J. v. Czarnoczy, draudses-teefas kungs.

Paulfohn, notehrs.

23.

Kad tas pee Wezz Peebalgas mahzitaja walsts peederrigs Kahrl Ohsolin konkursi krittis un winna masa mantiba us akzjoni pahrdohra, tad teek wissi

tee, kas tam peeminekam Lahram Ohsolinam parradā palikuschi, jeb kam winsch parradā, — usoizinati 6 mehnescu laika, t. i. lihds 25. Webruar m. d. 1863 pee Wezz Peebalgas pagasta-teefas peeteiktees. Pehz nosazzita laika neweens wairs netiks peenemis, bet ar parradu skeipejcent pehz likku-meem isdarrihs.

Wezz-Peebalgā, tā 23. August m. d. 1862.

I

Zehfu kreises IV. draudses-teefas wahrdā:

A. Pahlen, draudses-kungs.

J. Berg, notehrs.

24.

Kaiserstas Pehrnowas rahts-teesa darra zaur scho sinnamu, ja kahdam kahdas prasschanas pee tahm mantahm ta nomirruscha linnu brahker A. F. Liphardt buhtu, lai tee starp sescheem mehnescheem, no appakschā rakstitas deenas fkaitoht, p a f c h i, jeb zaur pehz likkuweem ezelteem weetneekem scheitan pee Pehrnowas rahts-teefas peeteizahs. Pehz pagahjuscha, nosazzita laika no sescheem mehnescheem, neweens wairs netiks klaushts neds peenemis, bet ar to mantibu pehz likkuweem tiks isdarrihts.

Pehrnowas rahts-nammā, tā 1. August m. d. 1862.

I

Pehrnowas rahts wahrdā:

N° 1518.

Fr. von Rambach, teefas burmeisters.

(S. W.)

Schmidt, fiktehrs.

25.

Us pawehleschanu Sawas Kaiserstas Gohdibas ta Patwaldneeka wissu Kreewu u. t. pr. u. t. pr. u. t. pr. darra Zehfu kreis-teesa wisseem sinnamu:

Tee eelsch Versohnes pilk pagasta ee-eedami gohvgi wihti: Jahnis Wankin, Andrees un Jahnis Brunow un Jekkabs Brunow kreis-teesa lu-

gufchi, lai par to fluddinaschau islaiscoht, ka winni no ta rittmeistera leelkunga von Berens tohs pee wiina dsimtmuischas (Zehfu Kreise un Berohnes draudse) peederrigus grunts-gabbalus, itt ka:

- I. Mestran, 30 dahld. 6 gr. leelu;
- II. Arroneet, № 151, 17 dahld. 75 gr. leelu;
- III. Arroneet, № 152, 19 dahld. 20 gr. leelu,

ar wissahm us scheem grunts-gabbaleem peederrigahm ehkahm un zittahm peederreschanahm nopirkuschi un scho teefu luhgufchi, lai schohs pirkchanas kontraktus apstiprina, issfluddina un tad tohs grunts-gabbalus winneem par dsimts-ihpaschumu noraksta. Tad nu kreis-teesa usaizina wissus un ikkatri, — tikkai Widsemmes leelkungu beedribu ween ne. — lai tee wissi ar sawahm prassifchanahm starp 3 mehnescheem scheitan peeteizahs un tahs paschas par taifnahm un geldigahm israhda. Pehz pagahjuscha, nosazzita laika teesa ne-weenu wairs nepeenems, bet peeminnetus grunts-gabbalus teem augschâ pee-minneterem gohdigeem wihreem par dsimts-ihpaschumu norakstih.

Zehfu Kreis-teesa, tai 1. August m. d. 1862.

1

Zehfu Kreis-teefas wahrdâ: G. Baron Buddenbrock, Kreis-kungs.

Baron Delwig, fiktehrs.

26.

Krohna muischas (Gouvernementshof) peederrigs fainneeks no Kalning mahjas Dahwis Kalning, bes meesigeem mantineekeem zaur nahwi aisgahjis. Lai nu wissi un ikkatis, kam kahdas prassifchanas pee wiina mantahm buhtu, jeb kas tam parradâ palikkuschi ar sawahm prassifchanahm un arridsan parradu atlihdsinachanahm eeksch seschu mehneschu laika, no appakschâ rakstitas deenas skaitoht pee schahs Bolderaa- jeb Gouvernementsmuischas pagasta-teefas peeteizahs. Pehz pagahjuscha, nosazzita laika no sescheem mehnescheem ne-weens wairs netiks peenems nedis klausichts, bet ar to atstahtu mantu pehz likkumu spreediumeem isdarrihs un ar parradu flehpejeem, — ja tahdus weh-  
3\*

laki atraddihs, — arridsan pehz likkumeem pee maksaftchanas peespeedihs un  
apstrahpehs.

1

Bolderaa-muischâ pee pagast-teesas, tai 6. September m. d. 1862. gaddâ.

Nº 18.

Johann Jürgensohn, preekshfehdetais. †††

(S. W.)

E. Peiran, rakstitais.

---

Walmeerâ, tai 5. September m. d. 1862.

G. Tunzelmann von Adlerflug, kreisteefas sittehrs.